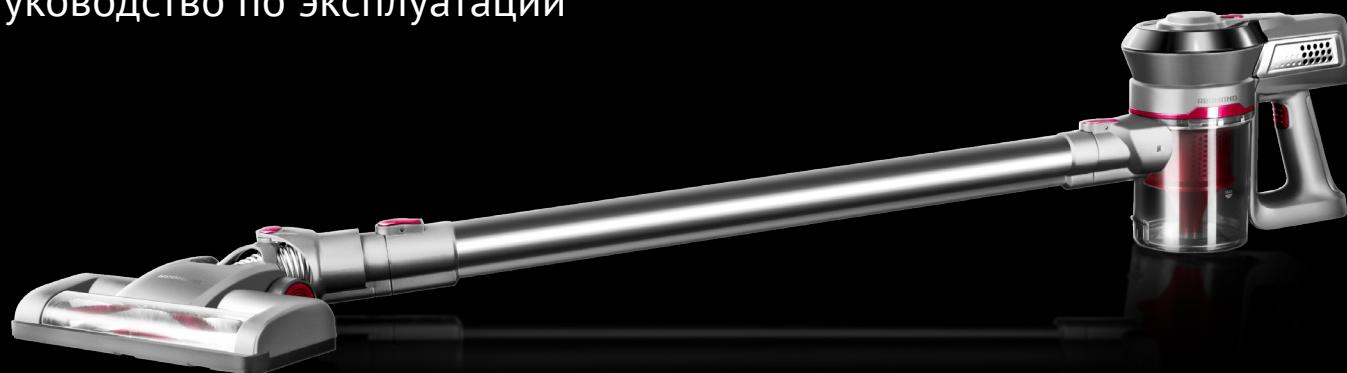


REDMOND

Пылесос
RV-UR356

Руководство по эксплуатации



Если вы не получили требуемое качество обслуживания
в сервисе, обращайтесь в головной сервисный центр
по контактным данным, указанным в условиях
гарантийного обслуживания

RUS	11
UKR	16
KAZ	20



Производитель: «Пауэр Пойнт Инк. Лимитед» №1202 Хай Юн Гэ (B1) Лин Хай Шан Чжуан Сямейлин Футъян, Шенъженъ, Китай, 518049.

Импортер: ООО «АЛЬФА», 198099, РФ, г. Санкт-Петербург, ул. Промышленная, д. 38, корп. 2, литер A.

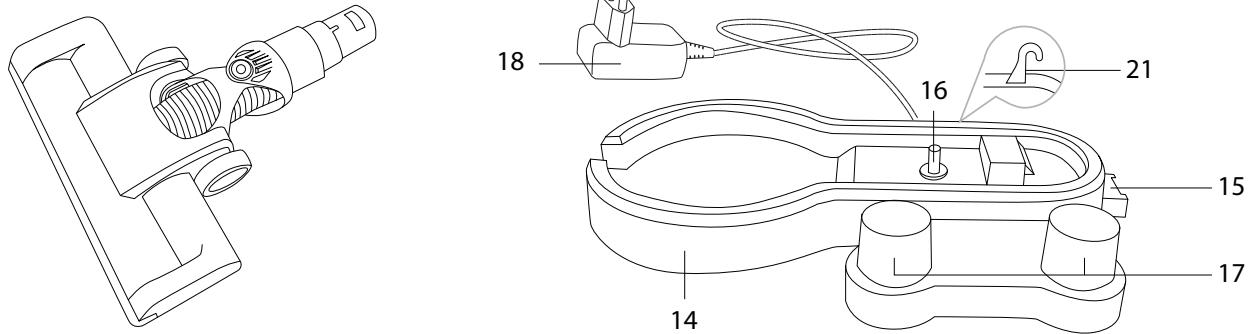
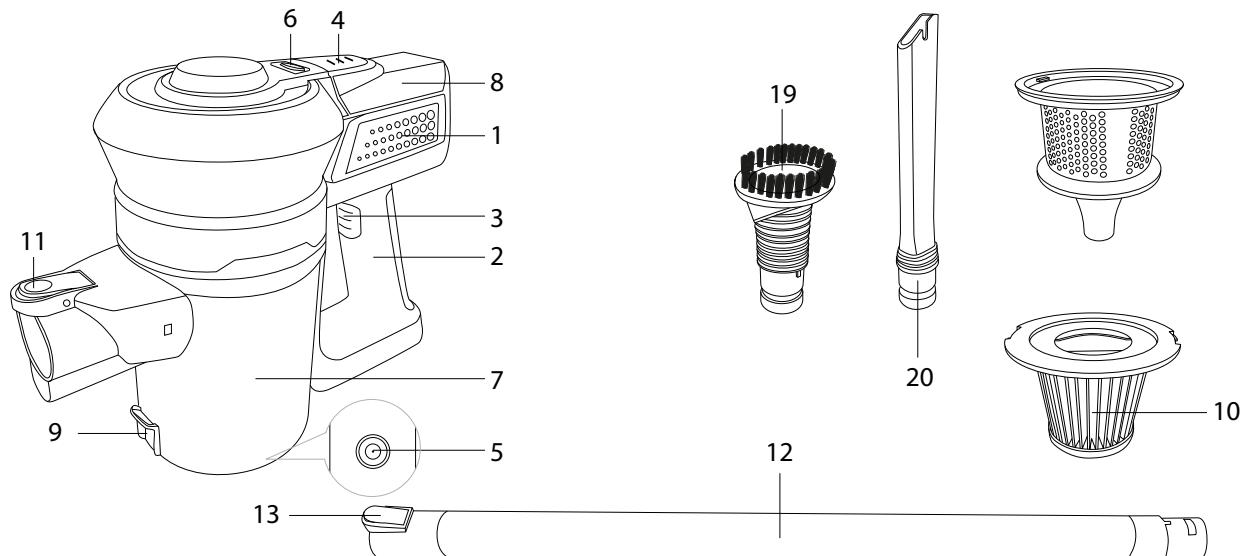
© REDMOND. Все права защищены. 2018

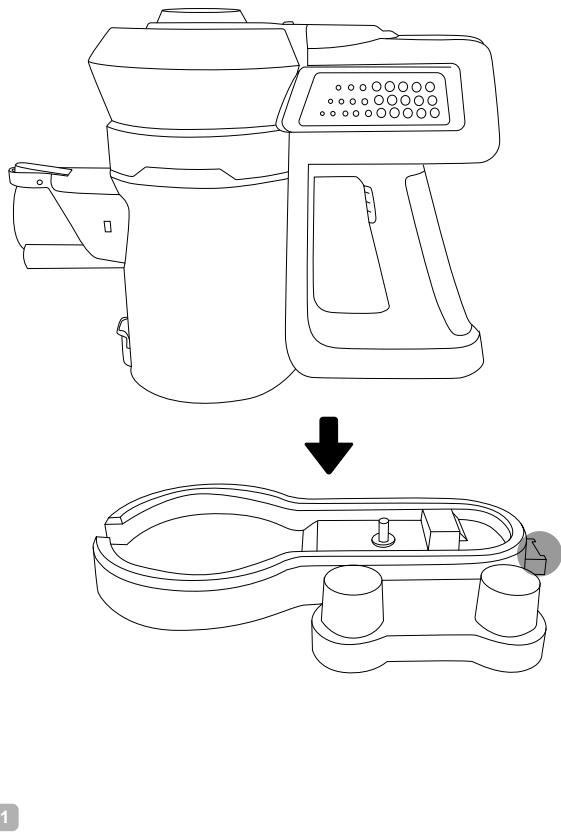
Воспроизведение, передача, распространение, перевод или другая переработка данного документа или любой его части без предварительного письменного разрешения правообладателя запрещены.

СОДЕРЖАНИЕ

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ	11
Технические характеристики	13
Комплектация	13
Устройство модели.....	13
I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ	13
II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА	14
III. УХОД ЗА ПРИБОРОМ	14
Хранение и транспортировка	14
IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР	14
V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА	15

A1





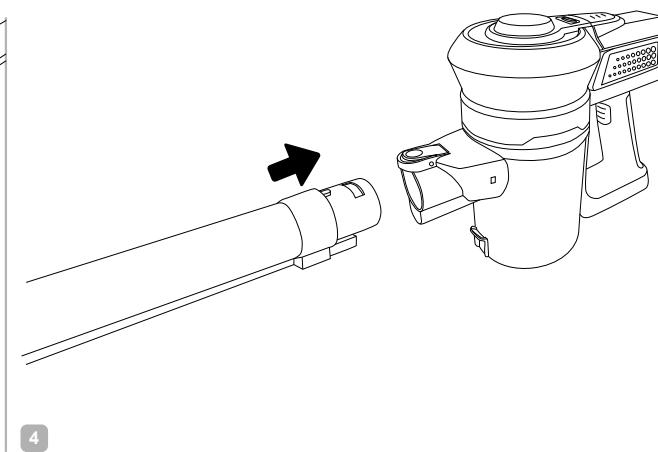
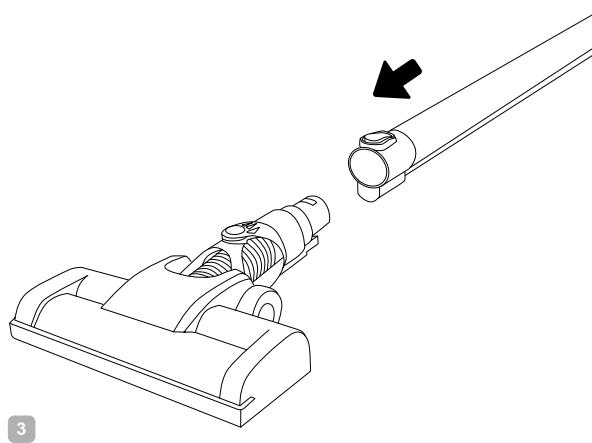
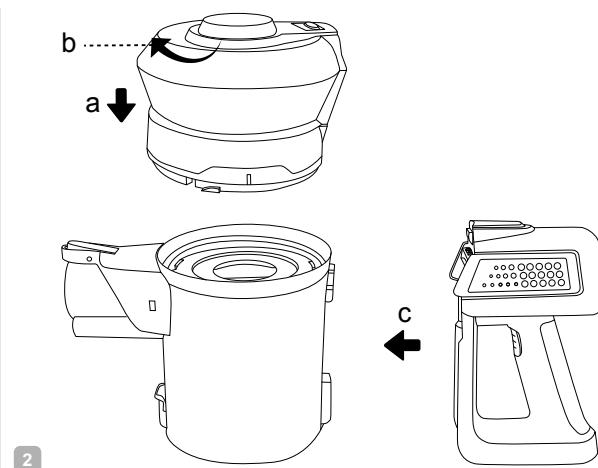
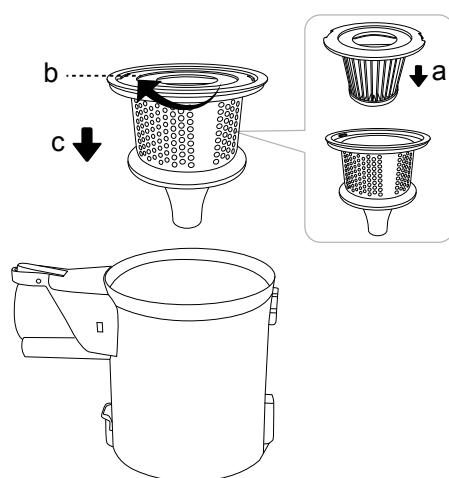
A2

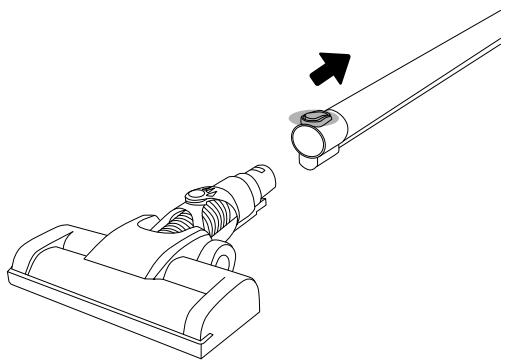
2

3

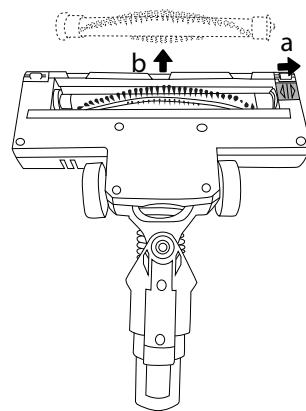
5

A3

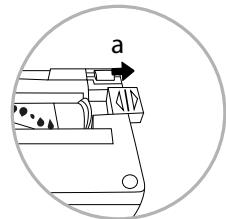




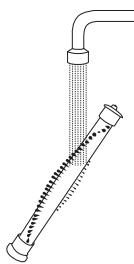
1



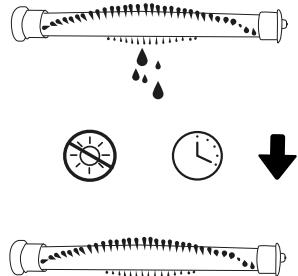
2



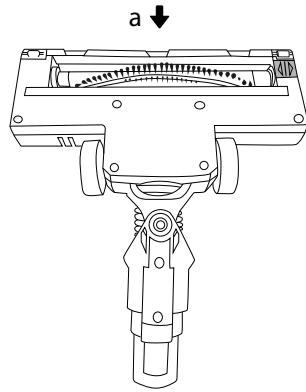
A4



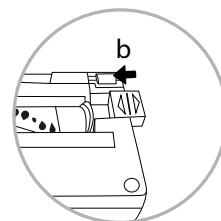
3



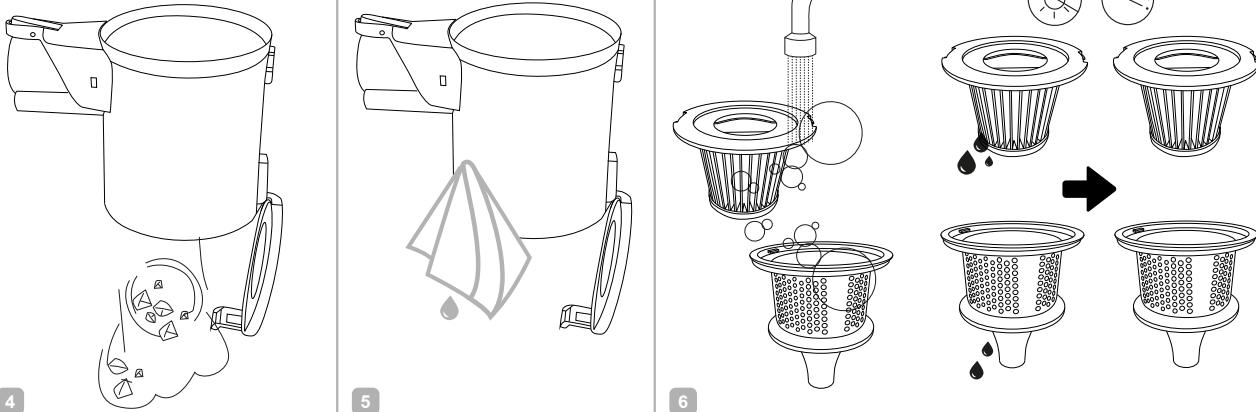
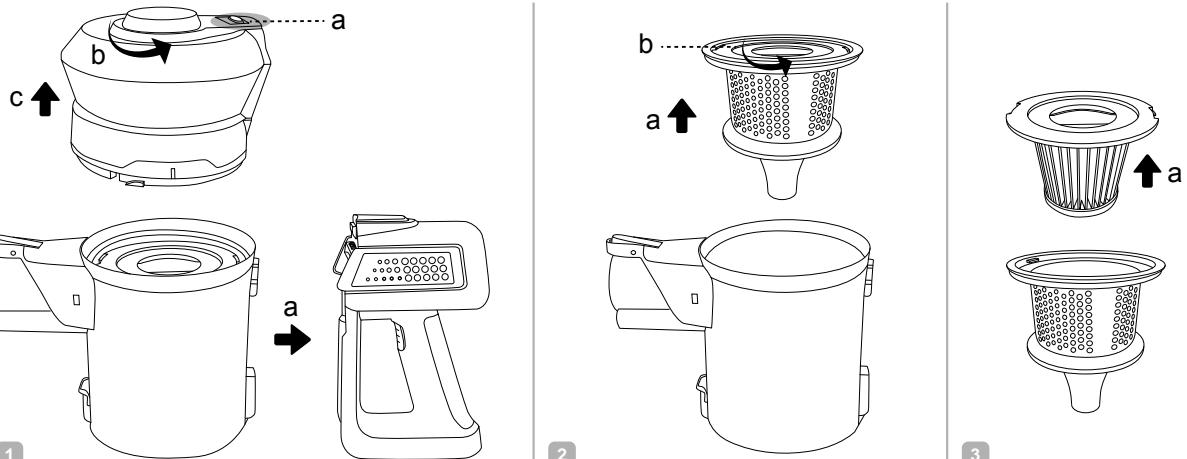
4



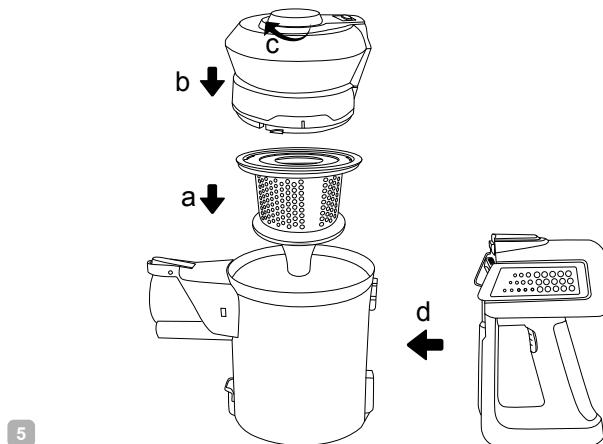
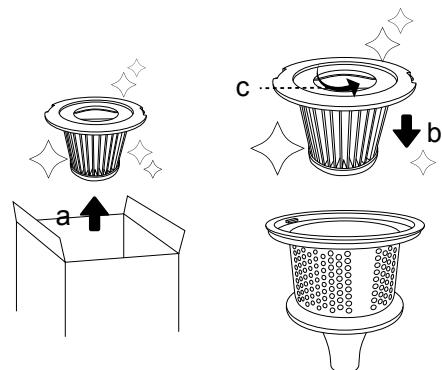
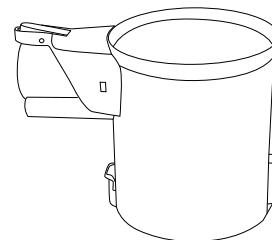
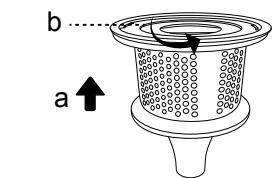
5



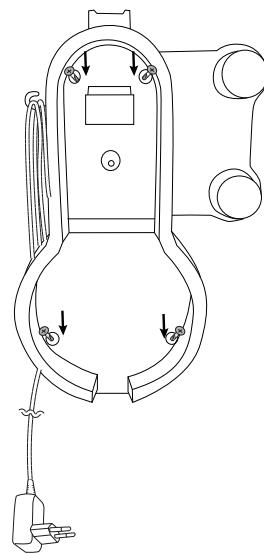
A5



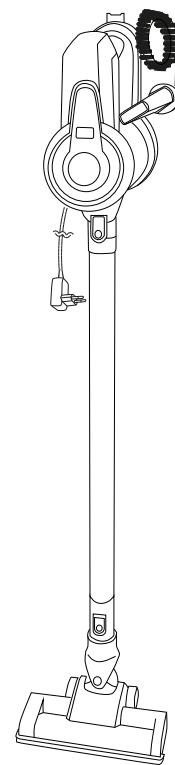
A6



A7



1



2

УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим вас за то, что отдали предпочтение бытовой технике REDMOND.

REDMOND – это качество, надежность и неизменно внимательное отношение к потребностям клиентов. Надеемся, что вам понравится продукция компании и вы также будете выбирать наши изделия в будущем.

Пылесос RV-UR356 предназначен для удаления пыли с полов и мебели в бытовых условиях.

Хотите узнать больше? Посетите наш сайт www.redmond.company.

Здесь вы найдете самую актуальную информацию о предлагаемой технике и ожидаемых новинках, сможете получить консультацию онлайн, а также заказать продукцию REDMOND и оригинальные аксессуары к ней в нашем интернет-магазине.

Служба поддержки пользователей REDMOND в России: 8-800-200-77-21 (звонок по России бесплатный).



Прежде чем использовать данное устройство, внимательно прочтайте руководство по эксплуатации и сохраните в качестве справочника. Правильное использование прибора значительно продлит срок его службы.

Меры безопасности и инструкции, содержащиеся в данном руководстве, не охватывают все возможные ситуации, которые могут возникнуть в процессе эксплуатации прибора. При работе с устройством пользователь должен руководствоваться здравым смыслом, быть осторожным и внимательным.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Производитель не несет ответственности за повреждения, вызванные несоблюдением требований по технике безопасности и правил эксплуатации изделия.
- Данный электроприбор предназначен для использования в бытовых условиях и может применяться в квартирах, загородных домах, гостиничных номерах, бытовых помещениях магазинов, офисов или в других подобных условиях непромышленной эксплуатации. Промышленное или любое другое нецелевое использование устройства будет считаться нарушением условий надлежащей эксплуатации изделия. В этом случае производитель не несет ответственности за возможные последствия.

- Перед подключением устройства к электросети проверьте, совпадает ли ее напряжение с номинальным напряжением адаптера прибора (см. технические характеристики или заводскую табличку изделия).
- Разрешается использовать прибор только с адаптером, входящим в комплект поставки.
- Используйте удлинитель, рассчитанный на потребляемую мощность прибора, – несоответствие параметров может привести к короткому замыканию или возгоранию кабеля.
- Отключайте прибор от электросети во время его очистки. Извлекайте адаптер сухими руками, удерживая его за корпус, а не за провод.
- Не протягивайте шнур электропитания в дверных проемах или вблизи источников тепла. Следите за тем, чтобы электрошнур не перекручивался и не перегибался, не соприкасался с острыми предметами, углами и кромками мебели.



ПОМНИТЕ: случайное повреждение кабеля электропитания может привести к неполадкам, которые не соответствуют условиям гарантии, а также к поражению электротоком. При повреждении шнура питания его замену, во избежание опасности, должен производить изготовитель, сервисная служба или аналогичный квалифицированный персонал.

- Не допускайте попадания посторонних предметов в моторный отсек прибора. Не закрывайте всасывающие отверстия. Блокировка всасывания воздуха может привести к повреждению двигателя.



ЗАПРЕЩАЕТСЯ погружать корпус прибора в воду или помещать его под струю воды!

Запрещена эксплуатация прибора в следующих случаях:

- В помещениях с повышенной влажностью. Существует опасность короткого замыкания, выхода из строя двигателя.

2. На открытом воздухе – попадание влаги или посторонних предметов внутрь корпуса устройства может привести к его серьезным повреждениям.
3. Вблизи токсичных и легко воспламеняющихся веществ, в помещениях с высокой концентрацией паров горючих веществ (краски, растворителя и т.п.) или горючей пыли. Существует опасность взрыва или пожара.
- Запрещено подносить всасывающую насадку к любым участкам тела или одежды. Неосторожное обращение может привести к серьезным травмам.
- Запрещено всасывать раскаленную или остывшую золу, угли, а также непогашенные окурки от сигарет, тлеющий или горящий мусор. Засорение может привести к возгоранию.
- Запрещено всасывать любые жидкости, а также убирать влажные поверхности – мокрые полы или ковры. Попадание влаги внутрь может привести к серьезной поломке пылесоса.
- Запрещено всасывать порошки для заправки картриджей (тонеров) копировальных аппаратов и принтеров, муку и другие мелкодисперсные сыпучие вещества, а также строительную пыль, частицы штукатурки, гипса, бетона или цемента. Существует опасность засорения фильтров или повреждения двигателя.
- Запрещено всасывать острые предметы: гвозди, битое стекло и т. п. Возможно повреждение пылесборника и фильтров.
- Запрещается эксплуатация прибора с видимыми повреждениями на корпусе или шнуре электропитания, после падения или при возникновении неполадок в работе. При возникновении любых неисправностей отключите прибор от электросети и обратитесь в сервисный центр.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, психическими или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игры с прибором.

STOP

ВНИМАНИЕ! Запрещено использование прибора при любых неисправностях.

Технические характеристики

Модель.....	RV-UR356
Мощность.....	100 Вт
Тип аккумулятора.....	Li-ion
Напряжение аккумулятора.....	22,2 В ==
Емкость аккумулятора.....	2200 мА*ч
Входное напряжение сетевого адаптера.....	100-240 В~, 0,5 А
Выходное напряжение сетевого адаптера.....	26,5 В ==, 500 мА
Защита от поражения электротоком	класс II
Мощность всасывания.....	более 30 Вт
Защита от перегрева	есть
Класс выпускного HEPA-фильтра	H13
Емкость контейнера-пылесборника.....	0,8 л
Уровень шума.....	менее 80 дБ
Время непрерывной работы	до 55 минут (при минимальной мощности) / до 25 минут (при максимальной мощности)
Время полной зарядки	4 часа
Регулировка мощности	есть
Габаритные размеры (в полной сборке).....	1080 × 230 × 210 мм
Вес нетто (в полной комплектации)	2,3 кг ± 3%

Комплектация

Пылесос.....	1 шт.
Подставка со встроенным сетевым адаптером	1 шт.
Трубка-удлинитель.....	1 шт.
Турбощетка	1 шт.
Щелевая насадка.....	1 шт.
Насадка для мягкой мебели.....	1 шт.
Руководство по эксплуатации.....	1 шт.
Сервисная книжка.....	1 шт.

Производитель имеет право на внесение изменений в дизайн, комплектацию, а также в технические характеристики изделия в ходе постоянного совершенствования своей продукции без дополнительного уведомления об этих изменениях.

Устройство модели (схема A1, стр. 4)

1. Вентиляционные отверстия
2. Ручка

3. Кнопка включения
4. Индикатор
5. Разъем для подключения сетевого адаптера
6. Кнопка отсоединения контейнера-пылесборника
7. Контейнер-пылесборник
8. Блок аккумулятора
9. Фиксатор крышки пылесборника
10. HEPA-фильтр
11. Кнопка отсоединения трубы-удлинителя
12. Трубка-удлинитель
13. Кнопка отсоединения насадок
14. Подставка со встроенным сетевым адаптером
15. Кнопка для снятия корпуса пылесоса
16. Контакт для зарядки прибора
17. Держатели для насадок
18. Сетевой адаптер
19. Щелевая насадка
20. Насадка для мягкой мебели
21. Кольцо для подвешивания

I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Аккуратно достаньте изделие и его комплектующие из коробки. Удалите все упаковочные материалы и рекламные наклейки.

 **Обязательно сохраните на месте предупреждающие наклейки, наклейки-указатели (при наличии) и табличку с серийным номером изделия на его корпусе!**

После транспортировки или хранения при низких температурах необходимо выдержать прибор при комнатной температуре не менее 2 часов перед включением.

Корпус прибора протрите влажной тканью и просушите. Во избежание появления постороннего запаха при первом использовании прибора произведите его очистку.

Пылесос можно пользоваться только в собранном виде. Перед использованием убедитесь в том, что внешние и видимые внутренние части прибора не имеют повреждений, сколов и других дефектов. Убедитесь в правильности установки всех компонентов и фильтров прибора.

Перед началом использования аккумулятор прибора следует полностью зарядить. Установите прибор на подставку, как показано на схеме A2 (стр. 5), при необходимости используйте удлинитель. Процесс зарядки будет отображаться индикатором. Когда все сегменты ин-

дикатора перестанут мигать и будут гореть непрерывно, прибор готов к использованию. Время полной зарядки составляет приблизительно 4 часа.

II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

В комплект поставки прибора входят три насадки:

- турбощетка подходит для очистки полов с гладким покрытием или коврового покрытия с коротким ворсом;
- щелевая насадка подходит для очистки труднодоступных мест;
- насадка для мягкой мебели подходит для очистки мягкой мебели и предметов интерьера, а также салона автомобиля.

Порядок сборки и использования прибора см. на схеме А3 (стр. 6). Приступая к сборке пылесоса, убедитесь, что он отключен от электросети.



ВНИМАНИЕ! Прибором можно пользоваться только в собранном виде!

Вы можете подключать насадки непосредственно к корпусу прибора (без использования трубы-удлинителя).

Для включения прибора нажмите кнопку включения:

- первое нажатие – прибор включается и работает на минимальной мощности;
- второе нажатие – прибор переключается на максимальную мощность;
- третье нажатие – прибор выключается.

Во время работы прибора горит индикатор.

III. УХОД ЗА ПРИБОРОМ

Прежде чем приступать к очистке прибора, убедитесь, что он отключен от электросети. Протирайте корпус прибора влажной мягкой тканью.



ЗАПРЕЩАЕТСЯ помещать корпус прибора, штепсель и адаптер электропитания под струю воды или погружать их в воду, а также использовать для очистки прибора любые химически агрессивные или абразивные вещества.

По мере загрязнения очищайте турбощетку, порядок очистки см. схеме А4 (стр. 7).

Порядок очистки контейнера-пылесборника см. на схеме А5 (стр. 8).

Порядок очистки и замены выпускного HEPA-фильтра см. на схеме А6 (стр. 9).



При установке сепаратора следите за тем, чтобы его паз совпал с выступом на внутренней части контейнера для сбора пыли.

Очищайте контейнер-пылесборник по мере заполнения. Очищайте фильтры не реже одного раза в месяц.

Ресурс работы HEPA-фильтра составляет не менее 12 месяцев.

Допускается установка фильтра с маркировкой EPA, совместимого по форме и размерам с данной моделью.

Убедитесь в правильности установки всех элементов, прежде чем возобновлять использование пылесоса.

Хранение и транспортировка

Перед хранением и повторной эксплуатацией очистите и полностью просушите все части прибора. Храните прибор в сухом вентилируемом месте вдали от нагревательных приборов и попадания прямых солнечных лучей. Для удобства хранения в комплект поставки входит специальная подставка с держателями для насадок и корпуса. Рекомендуемые варианты хранения прибора см. на схеме А7 (стр. 10).



Крепежные элементы не входят в комплект поставки.

При транспортировке и хранении запрещается подвергать прибор механическим воздействиям, которые могут привести к повреждению прибора и/или нарушению целостности упаковки.

Необходимо беречь упаковку прибора от попадания воды и других жидкостей.

IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР

Неисправность	Возможные причины	Способ устранения
Прибор не включается	Аккумулятор прибора разряжен	Полностью зарядите аккумулятор (см. раздел «Перед началом использования»)
Во время работы прибора на корпусе мигает красный индикатор	Аккумулятор прибора разряжен	Полностью зарядите аккумулятор (см. раздел «Перед началом использования»)
Мощность всасывания упала или прибор издает сильный шум	Переполнен контейнер-пылесборник Засорены насадка или трубка-удлинитель	Очистите контейнер-пылесборник Удалите засоры
Аккумулятор не заряжается	Сетевой адаптер не подключен к электросети	Проверьте правильность подключения сетевого адаптера



В случае если неисправность устранить не удалось, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

На данное изделие предоставляется гарантия сроком на 12 месяцев с момента его приобретения. В течение гарантийного периода изготовитель обязуется устраниить путем ремонта, замены деталей или замены всего изделия любые заводские дефекты, вызванные недостаточным качеством материалов или сборки. Гарантия вступает в силу только в том случае, если дата покупки подтверждена печатью магазина и подписью продавца на оригинальном гарантийном талоне. Настоящая гарантия признается лишь в том случае, если изделие применялось в соответствии с руководством по эксплуатации, не ремонтировалось, не разбиралось и не было повреждено в результате неправильного обращения с ним, а также сохранена полная комплектность изделия. Данная гарантия не распространяется на естественный износ изделия и расходные материалы (фильтры, лампочки, антипригарные покрытия, уплотнители и т. д.).

Срок службы изделия и срок действия гарантийных обязательств на него исчисляются со дня продажи или с даты изготовления изделия (в случае, если дату продажи определить невозможно).

Дату изготовления прибора можно найти в серийном номере, расположеннном на идентификационной наклейке на корпусе изделия. Серийный номер состоит из 13 знаков. 6-й и 7-й знаки обозначают месяц, 8-й – год выпуска устройства.

0	0	0	0	0	1	1	2	3	3	3	3	3
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

1 – месяц производства (01 – январь, 02 – февраль ... 12 – декабрь)

2 – год производства (1 – 2011 г., 2 – 2012 г. ... 0 – 2020 г.)

3 – серийный номер модели

Производителем установлен срок службы прибора – 3 года со дня его приобретения. Срок действителен при условии, что эксплуатация изделия производится в соответствии с данным руководством и применимыми техническими стандартами.

Упаковку, руководство пользователя, а также сам прибор необходимо утилизировать в соответствии с местной программой по переработке отходов. Проявите заботу об окружающей среде: не выбрасывайте такие изделия вместе с обычным бытовым мусором.



Перш ніж використовувати даний виріб, уважно прочитайте посібник з його експлуатації і збережіть як довідник. Правильне використання приладу значно продовжить термін його служби.

Заходи безпеки та інструкції, що містяться в цьому посібнику, не охоплюють всі можливі ситуації, які можуть виникнути в процесі експлуатації приладу. Під час використання пристрію користувач повинен керуватися здоровим глузdom, бути обережним іуважним.

МИРИ БЕЗПЕКИ

- Виробник не несе відповідальності за ушкодження, викликані недотриманням вимог техніки безпеки і правил експлуатації виробу.
- Даний електроприлад являє собою пристрій для застосування в побутових умовах і може застосовуватися в квартирах, заміських будинках, готельних номерах, побутових приміщеннях магазинів, офісів або в інших подібних умовах непромислової експлуатації. Промислове або будь-яке інше нецільове використання пристрію буде вважатися порушенням умов належної експлуатації виробу. У цьому випадку виробник не несе відповідальності за можливі наслідки.
- Перед включенням пристрію до електромережі перевірте, чи збігається її напруга з номінальною напругою живлення адаптера приладу (див. технічні характеристики або заводську табличку виробу).
- Дозволяється використовувати прилад тільки з адаптером, що входить до комплекту поставки.
- Відключайте прилад від електромережі під час тривалих перерв у використанні, а також під час очищення приладу. Витягуйте електрошнур сухими руками, утримуючи його за штепсель, а не за дріт. Необережне поводження може привести до пошкодження кабелю або ураження струмом.
- Використовуйте подовжувача, розрахований на споживану потужність приладу, – невідповідність параметрів може привести до короткого замикання або загоряння кабелю.



• Не протягайте шнур електроживлення в дверних прорізах або поблизу джерел тепла. Стежіте за тим, щоб електрошнур не перекручувався і не перегинався, не стикається з гострими предметами, кутами і крайками меблів.

ПАМ'ЯТАЙТЕ: випадкове ушкодження кабелю електроживлення може привести до неполадок, що не відповідають умовам гарантії, а також до ураження електростврутом. Ушкоджений електрокабель вимагає термінової заміни в сервіс-центрі. У разі пошкодження шнура електроживлення для уникнення небезпеки його має замінити виробник або його агент, або аналогічна кваліфікована особа.

• Не допускайте потрапляння сторонніх предметів до моторного відсіку приладу. Не закривайте всмоктувальні отвори. Блокування всмоктування повітря може привести до пошкодження двигуна.

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ занурювати моторний блок, турбощітку, штепсель і електрошнур у воду або поміщати їх під струмінь води!

Заборонено експлуатацію приладу в таких випадках:

1. У приміщеннях із підвищеною вологістю. Існує небезпека короткого замикання, виходу з ладу двигуна.
2. На відкритому повітрі – потрапляння вологи або сторонніх предметів усередину корпусу пристроя може привести до його серйозних пошкоджень.
3. Поблизу токсичних і легкозаймистих речовин, у приміщеннях із високою концентрацією пари горючих речовин (фарби, розчинника тощо) або горючого пилу. Існує небезпека вибуху або пожежі.
- Заборонено підносити всмоктувальну насадку до будь-яких ділянок тіла або одягу. Необережне використання може привести до серйозних травм.
- Заборонено всмоктувати розжарену або захололу золу, вугілля, а також непогашені недопалки від сигарет, сміття, що тліє або горить. Засмічення може привести до спалаху.

- Заборонено всмоктувати будь-які рідини, а також прибирати вологі поверхні – мокрі підлоги або килими. Потрапляння вологої всередину може привести до суттєвого пошкодження пилососа.
- Заборонено всмоктувати порошки для заправки картриджів (тонерів) копіювальних апаратів і принтерів, борошно й інші дрібнодисперсні сипкі речовини, а також будівельний пил, частки штукатурки, гіпсу, бетону або цементу. Існує небезпека засмічення фільтрів або пошкодження двигуна.
- Заборонено всмоктувати гострі предмети: цвяхи, бите скло тощо. Можливе пошкодження пилозбирача та фільтрів.
- Забороняється експлуатація приладу з помітними пошкодженнями на корпусі або шнурі електро живлення, після падіння або у разі виникнення неполадок у роботі. У разі виникнення будь-яких несправностей відключіть прилад від електромережі та зверніться до сервісного центру.
- Даний прилад не призначений для використання людьми (включаючи дітей), у яких є фізичні, нервові або психічні відхилення або брак довіду і знань, за винятком випадків, коли за такими особами здійснюються нагляд або проводиться іхнє інструктування щодо використання даного приладу особою, що відповідає за їхню безпеку. Необхідно здійснювати нагляд за дітьми з метою недопущення їхніх ігор із приладом, його комплектуючими, а також його заводським упакуванням. Очищення й обслуговування пристрою не повинні вироблятися дітьми без догляду дорослих.
- Заборонено самостійний ремонт приладу або внесення змін у його конструкцію. Усі роботи з обслуговування і ремонту повинні виконуватися авторизованим сервіс-центром. Непрофесійно виконана робота може привести до поломки приладу, травмам і ушкодженню майна.



УВАГА! Заборонено використання приладу за будь-яких несправностей.

Технічні характеристики

Модель.....	.RV-UR356
Потужність.....	100 Вт
Тип акумулятора.....	Li-ion
Напруга акумулятора	22,2 В ===
Емність акумулятора.....	2200 мА*год
Вхідна напруга мережевого адаптера.....	100-240 В~, 0,5 А
Вихідна напруга мережевого адаптера.....	26,5 В ===, 500 мА
Захист від ураження електричним струмом	клас II
Потужність всмоктування.....	більше 30 Вт
Захист від перегріву.....	€
Клас випускного НЕРА-фільтра.....	H13
Об'єм пилозбирника.....	0,8 л
Рівень шуму	менше 80 дБ
Час безперервної роботи	до 55 хв (при мінімальній потужності) / до 25 хвилин (при максимальній потужності)
Час повної зарядки.....	4 год
Регульовання потужності	€
Габаритні розміри (повна комплектація)	1080 × 230 × 210 мм
Вага нетто (повна комплектація).....	2,3 кг ± 3%

Комплектація

Пилосос.....	1 шт.
Підставка з вбудованим мережевим адаптером.....	1 шт.
Трубка-подовжувач.....	1 шт.
Турбоштітка	1 шт.
Щілинна насадка	1 шт.
Насадка для м'яких меблів.....	1 шт.
Інструкція з експлуатації.....	1 шт.
Сервісна книжка.....	1 шт.

Виробник має право на внесення змін до дизайну, комплектації, а також до технічних характеристик виробу під час вдосконалення своєї продукції без додаткового повідомлення про ці зміни.

Будова моделі (схема A1, стр. 4)

1. Вентиляційні отвори
2. Ручка
3. Кнопка увімкнення

4. Індикатор
5. Роз'єм для підключення мережевого адаптера
6. Кнопка від'єднання пилосбирача
7. Контейнер-пилосбирач
8. Блок акумулятора
9. Фіксатор кришки контейнера-пилосбирача
10. НЕРА-фільтр
11. Кнопка від'єднання трубки-подовжувача
12. Трубка-подовжувач
13. Кнопка розблокування насадок
14. Підставка з вбудованим мережевим адаптером
15. Кнопка для зняття корпусу пилососа
16. Контакт для зарядки приладу
17. Тримачі для насадок
18. Мережевий адаптер
19. Щілинна насадка
20. Насадка для м'яких меблів
21. Кільце для підвішування

I. ПЕРЕД ПОЧАТКОМ ВИКОРИСТАННЯ

Акуратно розпакуйте виріб, видаліть усі пакувальні матеріали та рекламні наклейки.

 **Обов'язково зберігіть на місці застережні наклейки, наклейки-показчики (за наявності) і табличку з серійним номером виробу на його корпусі!**

Після транспортування або зберігання за низьких температур необхідно витримати прилад за кімнатної температури не менше ніж 2 годин перед увімкненням.

Корпус приладу протріть вологою тканиною та дайте йому висохнути. Щоб уникнути появи стороннього запаху під час першого використання приладу, очистіть його.

Перед використанням переконайтесь, що зовнішній видимі внутрішні частини приладу не мають пошкоджень, сколів і інших дефектів.

Пилососом можна користуватися лише в складеному вигляді. Переконайтесь в правильності встановлення всіх компонентів і фільтрів приладу.

Перед початком використання приладу варто повністю зарядити акумуляторну батарею. Встановіть прилад на підставку, як показано на схемі **A2** (стор. 5), за необхідності використовуйте подовжувач. Процес зарядки буде відображені індикатором. Коли всі сегменти індикатора перестануть блимати і будуть горіти безперервно, прилад готовий до використання. Час повного заряджання акумулятора становить приблизно 4 годин.

II. ЕКСПЛУАТАЦІЯ ПРИЛАДУ

До комплекту поставки приладу входять 3 насадки:

- турбощітка підходить для очищення підлог з гладким покриттям або килимового покриття з коротким ворсом;
- щілинна насадка підходить для очищення важкодоступних місць;
- насадка для м'яких меблів підходить для очищення м'яких меблів і предметів інтер'єру, салону автомобіля.

Порядок складання та використання приладу див. на схемі **A3** (стор. 6). Перед складанням пилососа переконайтесь, що він відключений від електромережі.



УВАГА! Приладом можна користуватися тільки у зібраному вигляді!

Ви можете приєднувати насадки безпосередньо до корпусу приладу (без використання трубки-подовжувача).

Для включення приладу натисніть кнопку включення:

- перше натискання – прилад вмикається і працює на мінімальній потужності;
- друге натискнення – прилад перемикається на максимальну потужність;
- третій натискання – прилад вимикається.

Під час роботи приладу горить індикатор.

III. ДОГЛЯД ЗА ПРИЛАДОМ

Перш ніж розпочати очищення приладу, переконайтесь, що він відключений від електромережі. Протирайте корпус приладу вологою м'якою тканиною.



ЗАБОРНОНЯЄТЬСЯ поміщати корпус приладу, штепсель і адаптер електроживлення під струмінь води або занурювати їх у воду, а також використовувати для очищення приладу будь-які хімічно агресивні або абразивні речовини.

У міру забруднення очищуйте турбощітку, порядок очищення див. на схемі **A4** (стор. 7).

Порядок очищення пилозбирача див. на схемі **A5** (стор. 8).

Порядок очищення та заміни випускного НЕРА-фільтра див. на схемі **A6** (стор. 9).



i При установці сепаратора стежте за тим, щоб його паз збігся з виступом на внутрішній частині контейнера для збору пилу.

Очищуйте пилозбирач у міру заповнення. Періодично промивайте випускний НЕРА-фільтр під струменем води.

Ресурс роботи НЕРА-фільтра становить не менше ніж 12 місяців.

Допускається встановлення фільтра з маркуванням EPA, сумісного за формою та розмірами з даною моделлю.

Переконайтесь в правильності встановлення всіх елементів, перш ніж знову використовувати пилосос.

Зберігання та транспортування

Перед зберіганням і повторною експлуатацією очистте й повністю просушіть усі частини приладу. Зберігайте прилад у сухому вентильованому місці подалі від нагрівальних приладів і прямих сонячних променів. Для зручності зберігання в комплект поставки входить спеціальна підставка з власниками для насадок і корпусу. Рекомендовані варіанти зберігання приладу див. на схемі А7 (стор. 10).

i Кріпильні елементи не входять в комплект поставки.

Під час транспортування та зберігання забороняється піддавати прилад механічному впливу, який може привести до пошкодження пристрою та/або порушення цілісності упаковки.

Необхідно берегти упаковку приладу від потрапляння води й інших рідин.

IV. ПЕРЕД ЗВЕРНЕННЯМ ДО СЕРВІС-ЦЕНТРУ

Несправність	Можливі причини	Спосіб усунення
Прилад не вмикається	Акумулятор приладу розряджений	Повністю зарядити акумулятор (див. розділ «Перед початком використання»)
Під час роботи блимає червоний індикатор на корпусі	Акумулятор приладу розряджений	Повністю зарядити акумулятор (див. розділ «Перед початком використання»)
Під час роботи потужність всмоктування помітно знизилася, з'явився сильний шум	Пилозбирач переповнений	Очистіть пилозбирач
	Насадка або трубка-подовжувач засмічені	Видаліть засмічення
Акумулятор приладу не заряджається	Мережевий адаптер не підключений до електромережі	Перевірте правильність підключення мережевого адаптера

i У разі, якщо несправність усунуты не вдалося, зверніться до авторизованого сервісного центру.

V. ГАРАНТИЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

На даний виріб надається гарантія строком на 12 місяців з моменту його придбання. Упродовж гарантійного періоду виробник зобов'язується усунути будь-які заводські дефекти, спричинені неналежною якістю матеріалів або складання, відремонтувавши, замінивши деталі або весь виріб. Гарантія набуває чинності тільки в тому випадку, якщо дату купівлі підтверджено печаткою магазину та підписом продавця на оригінальному гарантійному талоні. Ця гарантія визнається за умови, якщо виріб застосовувався відповідно до

інструкції з експлуатації, не ремонтувався, не розбирався та не був пошкоджений у результаті неправильного поводження з ним, а також збережена його повна комплектність. Дані гарантія не поширюється на природний знос виробу й витратні матеріали (фільтри, лампочки, антипригарні покриття, ущільнювачі тощо).

Термін служби виробу є термін дії гарантійних зобов'язань на нього обчислюються зі дня продажу або з дати виготовлення виробу (якщо дату продажу визначити неможливо).

Дату виготовлення приладу можна знайти в серійному номері, розташованому на ідентифікаційній наклейці на корпусі виробу. Серійний номер складається з 13 знаків. 6-й і 7-й знаки позначають місяць, 8-й – рік випуску пристроя.

0	0	0	0	0	1	1	2	3	3	3	3
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

1 – місяць виробництва (01 – січень, 02 – лютий ... 12 – грудень)

2 – рік виробництва (1 – 2011 р., 2 – 2012 р... 0 – 2020 р.)

3 – серійний номер моделі

Встановлений виробником термін служби приладу становить 3 роки із дня його придбання за умови, що експлуатація виробу здійснюється відповідно до даної інструкції та застосованих технічних стандартів.

Упаковку, посібник користувача, а також сам прилад необхідно утилізувати відповідно до місцевої програми з переробки відходів. Не викидайте такі вироби разом зі звичайним побутовим сміттям.

 Осы бұйымды пайдаланудың алдында оны пайдалану бойынша нұсқаулықты мұқият оқыңыз және анықтамалық ретінде сактап қойыңыз. Аспапты дұрыс пайдалансаның, оның қызмет ету мерзімі көпке үзарады.

Бұл нұсқаулықтағы қауіпсіздік шаралары мен нұсқаулар құралдың қолдану кезінде туындауға мүмкін барлық жағдайларды қамтывамайды. Бұл құрылғымен жұмыс кезінде қолданушы ақылға сүйеніп, абай ері мұқият болуы тиіс.

ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ

- Қауіпсіздік техникасы талаптары мен бұйымды пайдалану ережелерін ұстанбаудан туындаған зақымдар үшін өндіруші жаупапкершілікке тартылмайды.
- Бұл электр аспап тұрмыстық жағдайларда қолдан арналған құрылғы болып табылады және пәтерлерде, қала сыртындағы үйлерде, қонақ үй нөмірлерінде, дүкендер, оғистердің тұрмыстық бөлмелерінде немесе өнерқасіптік емес пайдаланудың басқа жағдайларында қолданыла алады. Құрылғыны өнерқасіптік немесе кез келген басқа мақсатыз пайдалану бұйымды дұрыс пайдалану шарттарын бузу болып табылады. Бұл жағдайда өндіруші ықтимал салдарлар үшін жауп бермейді.
- Құрылғыны электр желісіне қосар алдында оның кернеуі қоректену адаптері аспаптың номиналды кернеуіне сәйкес келетін тексерініз (бұйымның техникалық сипаттамалары немесе зауыттық кестесін қараңыз).
- Аспапты жеткізу жиынтығына кіретін, адаптермен ғана қолдануға рұқсат етіледі.
- Пайдаланудың узак уақытқы үзілісі кезінде, сондай-ақ аспапты тазалау кезінде аспап электр желісінен ажыратып тастаңыз. Электр сымын құрғақ қолыңызben сымынан емес, штепсельден (ашадан) тартып ажыратыңыз. Сыммен епсіз жұмыс істеге сымның үзілігіне немесе тоқтың соғуына әкеліп соғады.
- Аспаптың тұтыннылатын қуатына арналған узартқышты пайдаланыңыз – параметрлердің сәйкес келмеуі қысқа түйікталуға немесе кабельдің тұтануына әкеліп соқтыруы мүмкін.

STOP

• Электр қоректену бауын есіктен немесе жылу қөздерінің қасында жүргізбеніз. Электр бауы бұралмауын және бүгілмеуін, өткір заттарға, жиһаздың үрыштары мен шеттеріне тимеуін байқаңыз.

ECTE САҚТАҢЫЗ: электр қоректену кабелін кездейсоқ зақымдасаңыз, кепілдік шарттарына сәйкес келмейтін ақауларға, сонымен қатар электр тоғының соғуына әкеліп соқтыруы мүмкін. Электр қуат беру сымына зақым келген кезде қауіпшілікті болдырмау үшін оны әзірлеуіші немесе оның агенті, немесе осыған үқас білікті түлға ауыстыруы керек.

• Құралдың мотор бөлігіне бөгде заттардың түсініне жол берменіз. Сорып алатын қыстарын жаппаңыз. Ауаны сорудың бұғаты қозғалтқыштың зақымдалуына әкелуі мүмкін.

Мотор блогын, турбощетканы, штепсельді (ашаны) және электр сымын соға салуға немесе оларды ағып тұрған судың астына орнатуға ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ!

Құралды пайдалануға келесі жағдайларда тыйым салынады:

1. Үлғалдылығы жоғары орынжайларда. Қозғалтқыштың істен шығуы, қысқа түйікталу қаупі бар.
2. Ашық ауа кезінде – бөгде заттардың құрылғы тұрқының ішіне түсіү немесе ылғалдануы оның келелі зақымдарына әкеліу мүмкін.
3. Улы және тез жанғыш заттардың жаңында, жанар жағар май буларының жоғары концентрациясы бар орынжайлар (сыр, еріткіш және т.с.) немесе жағар май шаңы. Өрт немесе жарылыс қаупі болады.
- Кийім немесе дененің кез келген мүшесіне сорғы қондырmasын жақыннатуға тыйым салынады. Абайламай пайдалану күрделі жаракаттарға әкелуі мүмкін.
- Қызған немесе суыған күлді соруға, сондай-ақ темекінің өшпеген тұтқылдарын, бықсып немесе жаңып жатқан қоқысты соруға тыйым салынады.

- Кез келген сүйкіты соруға тыйым салынады, сондай-ақ ылғалды беттерді - ылғалды едендер немесе кілемдерді. ылғалдың ішкі жағына тусу шаңсорғыштың салынуна альп келуі мүмкін.
- Көшіру аппараттары мен принтерлердің картридждерін (тонерлер) толтыруға арналған ұнтақтар, ұн және басқа да шағын диспенсерлі шашырағыш заттарды, сондай-ақ құрылым шаңы, силақ бөлшектері, гипс, бетон немесе цементті соруға тыйым салынады. Қозғалтқыштың зақымдалу немесе сұзгілерінің қоқысқа толып қалу қаупі бар.
- Өткір заттарды соруға тыйым салынады: шегелер, шағылған шыны және т.с. Шаң жинағыштар мен сұзгілердің зақымдалуы мүмкін.
- Жұмыстағы ақаулықтардың пайда болуы немесе құлағаннан кейін электр қуат беру сымы немесе түркynдағы көзге көрінетін зақымдарымен құралды пайдалануға тыйым салынады. Кез келген ақаулықтар пайда болған кезде құралды электр желісінен ажыратыңыз және сервис орталығына жүгініңіз.
- Бұйым қауіпсіздігі үшін жауап беретін тұлғалардың байқауында болмаған балалардың, тиісті біліктілік пен тәжірибесі жоқ, сонымен қатар физикалық, сенсорлық, ақыл-ой қабілеттері шектелген адамдардың пайдалануына арналмаған. Балаларды қосылып түрған аспалтың қасында қарастырылғаны.
- Аспалты өздігінізben жөндеуге немесе құрылымына өзгеріс енгізуге тыйым салынады. Қызмет көрсету және жөндеу бойынша барлық жұмыстарды авторландырылған сервис-орталық жасауы керек. Біліксіз жасалған жұмыс аспалтың бұзылуына, жарақат пен мүлік зақымдануына ақеліп соқтыруы мүмкін.



НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Аспалты кез келген ақау болғанда пайдалануға тыйым салынады.

Техникалық сипаттамалары

ҰлғиRV-UR356
Қуаты.....	100 Вт
Аккумулятор түрі.....	Li-ion
Аккумулятордың кернеу.....	22,2 В ===
Аккумулятордың сыйымдылығы	2200 мА*сағ
Желілік адаптердің кіріс кернеулері	100-240 В~, 0,5 А
Желілік адаптердің шығыс кернеулері	26,5 В ===, 500 мА
Токтан қойіл қалудан көрғауII дәреже
Сору қуаты.....	30 Вт жуық
Қызып кетуден сактау.....	...бар
НЕРА сұзіштің класы	H13
Шаңға арналған контейнердің сыйымдылығы	0,8 л
Шу деңгей.....	80 дб кем емес
Тоқтаусыз жұмыс уақыты.....	55 минут дейін (минималды қуаттылық кезінде)/ 25 минутқа дейін (максималды қуаттылық кезінде)
Толық қуаттандыру уақыты.....	4 сағ
Қуатын реттеу.....	...бар
Габаритті өлшемдер (толық жинақта).....	1080 × 230 × 210 мм
Таза салмақ (толық жинақта).....	2,3 кг ± 3%
Жинағы	
Шаңсорғыш	1 дана
Кіріктірілген желілік адаптері бар тіреуіш.....	1 дана
Тұтік-ұзартқыш	1 дана
Турбоқылышқ	1 дана
Жарықты қондырма	1 дана
Жұмсақ жиһазға арналған қондырма	1 дана
Пайдалану жөніндегі нұсқаулық	1 дана
Сервисті кітапшасы	1 дана

Өндіруші осындағы өзгерістер туралы қосымша хабарламастан өз өнімін жетілдіру барысында оның дизайны, жинағы, сонымен қатар бұйымның техникалық сипаттамаларына өзгеріс енгізуге құбылыш.

Аспалтың құрылымы (A1 сурет, 4 бет)

- Вентиляциялық саңылаулар
- Тұтқа
- Қосы батырмасы

4. Индикаторы
5. Жүйелік адаптерді қосуға арналған жалғағыш
6. Шаңды жинауға арналған контейнерды алу батырмасы
7. Шаңжинағыш
8. Аккумулятор блогы
9. Шаңды жинауға арналған контейнердің қақпағын бекіткіш
10. НЕРА сұзгіш
11. Тұтік-ұзартқышты ажырату батырмасы
12. Тұтік-ұзартқыш
13. Саптама бекіткіштерінің түймешіктері
14. Кіріктірілген желелік адаптері бар тіреуіш
15. Шаңсорғыш корпусын шешіп алуға арналған батырма
16. Құралды қуаттауға арналған түйісү
17. Саптамаларды арналған ұстағыштар
18. Желелік адаптер
19. Жарықты қондырма
20. Жұмсақ жиназға арналған қондырма
21. Асып қоюға үшін дөңгелек

I. АЛҒАШҚЫ ҚОСАР АЛДЫНДА

Бұйымды орамынан шығарып, барлық орау материалдары мен жарнамалық жапсырмаларды алып тастаңыз.

 Корпустағы ескертетін жапсырма, жапсырма-көрсеткіш (бар болса) және бұйымның сериялық номірі бар кестешені орнында міндетті түрде сактаңыз!

Тасымалдаған немесе тәмен температураларда сактаған соң аспапты қосар алдында кем дегенде 2 сағат болғанда температурасында ұсташа қажет.

Құралдың корпусын ылғалды матамен сұртініз де құрғатыңыз. Бөтен істі болдырмая үшін, құралды алғашқы рет пайдалану кезінде оны тазалаңыз.

Пайдалану алдында құралдың сыртқы және көрініп тұратын ішкі белілтері закымдануының, сыйнығының және басқа ақауларының болмауына көзіңізді жеткізіңіз. Шаңсорғышты тек жинаулы күйінде ғана пайдалануға болады. Құралдың барлық компоненттер мен сұзгіштердің орнатылу дұрыстығына көз жеткізіңіз.

Аспапты пайдаланар алдында аккумулятордың батареясын толықтау куатсыздандыру қажет. Құралды **A2** (5 бет) сыйбасында көрсетілгендей етіп тіреуішке орнатыңыз, қажет болған жағдайда ұзартқышты қолданыңыз. Күттаптру процессын индикатор көрсетіп отырады. Индикатордың барлық сегменттері жылылтықтауды дөғарып, тоқтаусыз жануға көшкендे, құрылғы пайдалануға дайын. Аккумулятордың толық куат алу уақыты 4 сағаттың құрайды.

II. ҚҰРАЛДЫ ПАЙДАЛАНУ

Құралды жеткізу жиынтығына кіреді:

- Турбокылышқа қондырма әмбебап щеткасы тегіс жабын немесе түгі қысқа кілем жабынымен едендерді тазартуға жақсы келеді;
- Tecіrі бар қондырма қолжетімділігі қын орындарды тазартуға жақсы келіседі;
- Жұмсақ жиназға арналған қондырма жұмсақ жиназ бен интеръер заттарын, автомобиль салонын тазартуға жарайды.

Құралды пайдалану мен тазарту ретін **A3** сыйбанұскасынан қарыныз (6 бет). Шаңсорғыштың күрстіруге кіріскеңде оның электр желіден ажыратылуына көз жеткізіңіз.



НАЗАР АУДАРЫНЫЗ! Аспапты тек жиналған күйінде ғана пайдалануға болады!

Сіз саптамаларды тікелей аспаптың корпусына жалғай аласыз (ұзартқыш-түтікшелерді пайдаланбастаңыз).

Құралды қосу үшін қосу батырмасын басыңыз:

- бірінші рет басу – құрал қосылады және минималды қуаттылықпен жұмыс жасайды;
- екінші рет басу – құрал максималды қуаттылыққа көшеді;
- үшінші рет басу – құрал өшеді.

Құралдың жұмысы кезінде индикатор жаңып тұрады.

III. АСПАПТЫҢ КҮТИМІ

Құралды тазалауға кіріспес бұрын, оның электр желісінен ажыратылғанына көз жеткізіңіз.

Құралдың түркін матамен сұртіп отырыңыз.



STOP Құралдың корпусын, штепсель мен электр қуат адаптерін сұдың ағысына қоюға немесе суға батыруға, соңдай-ақ құралды тазалау үшін кез келген химиялық агрессивті немесе қожайтын заттарды пайдалануға ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ.

Ластану шамасына қарай турбокылаштық тазалаңыз, тазалау тәртібін **A4** сыйбасында қарыңыз (7 бет).

Шаңжинағышты тазалау тәртібі **A5** сыйбасын қарыңыз (8 бет).

Тазарту тәртібі және шығатын НЕРА-сұзгіні ауыстыруды **A6** сыйбасын қарыңыз (9 бет).



i Сепараторды орнату кезінде оның санылауы контейнердің ішкі жағындаға шаш жинауга арналған шығының жерімен сайкс келгеніне көз жеткізіңіз.

Шаңжинағышты толғанына қарай тазалаңыз. Сыртқа шығаратын сұзгіні ағып түрған суға жуып алып тұрыңыз.

НЕРА-сұзгі жұмысының ресурсы 12 айдан кем емес уақытты қурайды.

Осы үлгінің өлшемі мен нысан бойынша сыйысымды ERA таңбалаумен сүзгінің орнатылуына жол беріледі.

Шанкорғышты пайдалануды жаңартпас бұрын барлық элементтердің дұрысы орнатылуына көз жеткізініз.

Сақтау және тасымалдау

Сақтау және қайта пайдаланудың алдында құралдың барлық белгітерін тазалап, түгел құрғатыңыз. Құралдың күрғак жеделенетін жерде жылды аспаптарынан алыс және тікелей күн сауледерден алыс сақтанды. Сақтау колайлар болу үшін жыныстық құрамына салтамалар мен корпусты ұстап тұратын белгілері бар арнайы тіреуіш кіреді. Кеңес берілген сақтау вариантынан A7 (10 бет) сызбасынан қараңыз.



Бекітуші элементтер жеткізу жыныстығына кірмейді.

Тасымалдау және сақтау кезінде құралдың закымдануына және/немесе ораманың бүтінгігіне әкелуі мүмкін құралды механикалық әсерлерге ұшарытуға тыымы салынады.

Құралдың орамасын су мен басқа да сұйықтықтардан сақтау қажет.

IV. СЕРВИС-ОРТАЛЫҚҚА ЖОЛЫFAP АЛДЫНДА

Ақаулық	Мүмкін болатын себептері	Жою адістері
Аспап жұмыс істемейді	Аспап аккумуляторының заряды тауылды	Аккумуляторды толықтау күттәңіз («Алғашқы қосар алдында» құралдың тазартуды жүргізіңіз)
Жұмыс кезінде корпустың туралы қызыл индикатор жынылықтан тұрады	Аспап аккумуляторының заряды тауылды	Аккумуляторды толықтау күттәңіз («Алғашқы қосар алдында» құралдың тазартуды жүргізіңіз)
Жұмыс кезінде сору куаты елеулі түрде томендейді, қатты шу пайда болды	Шан сорғыш шамадан артық толды	Шашқинаңыш тазартыныз
	Түтік-ұзартқыш немесе қылшак қоқысқа толған	Қоқымдарды алып тастаңыз
Аспап аккумулятор заряд-талаңмайды	Куат көзі адаптері электр желісіне қосылмаған	Куат көзі адаптердің косу дұрыстығын тексеріңіз



Егер қателікті дұрыстың алмасының, авторизацияланған сервистік орталыққа жүгініңіз.

V. КЕПІЛДІКТІ МІНДЕТТЕМЕЛЕР

Осы бүйімға сатып алынған сәттен 12 ай мерзіміне кепілдік беріледі. Өндіруші кепілдік кезеңі ішінде жөндеу, бөлшектерді ауыстыру немесе бүйімді ауыстыру жолымен материалдар немесе жинау сапасының жетіспеушілігінен туындаған кез келген зауыттық

ақауларды жоюға міндеттегенді. Кепілдік тек сатып алу күні түпнұсқалық кепілдік талонында дүкен мерзімен және сатушы қолымен расталған жағдайда фана күшіне енеді. Осы кепілдік тек бүйім пайдалану бойынша нұсқаулыққа сәйкес қолданылған, жөнделмеген, бұзылмаған және онымен дұрыс жұмыс істемеу нәтижесінде закымданбаған, сонымен қатар бүйімнің толық жинағы сақталған жағдайда танылады. Осы кепілдік бүйімнің табиғи тозуына және шығын материалдарына таралмайды (сүзгілер, шамдар, қыш және тефлондық тыбыздауыштар және т.б.).

Бүйімнің қызмет мерзімі мен оған кепілдікті міндеттемелердің қолданыс мерзімі бүйім сатылған немесе өндірілген кезден есептелеі (егер сату күнін анықтау мүмкін болмаса).

Аспап өндірілген күндің бүйім корпусының сәйкестендіру жапсырмасындағы сериялық нөмірден табуға болады. Сериялық нөмір 13 белгіден тұрады. 6-шы және 7-ші белгілер айды, 8-ші – құрылыштың шығарылған жылын билдіреді.

0	0	0	0	0	1	1	2	3	3	3	3	3
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

1 – өндірілген айы (01 – қантар, 02 – ақпан ... 12 – желтоқсан)

2 – өндірілген жылы (1 – 2011 ж., 2 – 2012 ж.... 0 – 2020 ж.)

3 – үлгінің сериялық нөмірі

Өндіруші бекіткен аспаптың қызмет ету мерзімі бүйімнің пайдаланылуы осы нұсқаулық пен қолданылатын техникалық стандарттарға сәйкес жүзеге асырылғанда, сатып алынған күнінен бастап 3 жылды құрайды.

Орамды, пайдалануыш нұсқаулығын, сонымен қатар аспаптың өзін қалдықтарды қайта өңдеу бойынша жергілікті бағдарламаға сәйкес пайдаға асыру керек. Қоршаған ортаға қамкорлық билдіріңіз: мұндаи бүйімдарды әдемтегі тұрмыстық қоқыспен тастамаңыз.

www.redmond.company
www.multivarka.pro
www.store.redmond.company
www.smartredmond.com
Made in China

RV-UR356-CIS-UM-2